



# Leggere e scrivere

## A2–B1

Nome e cognome partecipante

Data, centro d'esame

## Test fide Leggere e scrivere

---

In questa versione modello vedrà come è strutturato il test fide.

Nel test fide vero e proprio, i compiti saranno simili, ma con contenuti diversi.

Nella prossima pagina trova una panoramica della parte «Leggere e scrivere». Lì vede anche quanti punti può fare con i singoli compiti.

Nel test fide farà i moduli 1–3 (livello A1–A2) oppure i moduli 4–6 (livello A2–B1).

I moduli 3 e 4 sono identici.

Ogni modulo ha due compiti; il primo compito si concentra soprattutto sulla comprensione, il secondo riguarda principalmente lo scritto.

I primi compiti del test sono un po' più facili; verso la fine del test i compiti diventano più difficili, ma in compenso si ottengono più punti.

Nell'esame vero e proprio, ha 60 minuti di tempo per la parte «Leggere e scrivere».

Prima di iniziare vengono spiegati ancora una volta i compiti, e si possono fare domande in caso di dubbi.

Quando si esercita con questa versione modello, controlli anche quanto tempo ci mette per fare i singoli compiti. Poi confronti le sue soluzioni con quelle date nel fascicolo delle soluzioni.

A1–A2	<b>Modulo 1</b>	
	<b>Compito 1:</b> trovare informazioni in un testo e ricopiarle in un messaggio SMS	max. 8 punti
	<b>Compito 2:</b> compilare un formulario con dati personali	max. 5 punti
	<b>Modulo 2</b>	
	<b>Compito 3:</b> trovare informazioni in un testo e sottolinearle	max. 5 punti
	<b>Compito 4:</b> inserire dati personali in un formulario e aggiungere domande e osservazioni	max. 11 punti
	<b>Modulo 3</b>	
	<b>Compito 5:</b> estrarre informazioni da 2 testi e ricopiarle in una lista preparata	max. 5 punti
	<b>Compito 6:</b> rispondere per iscritto a una e-mail seguendo i punti guida	max. 14 punti

Nel test A1–A2 si raggiungono al massimo 48 punti. Con almeno 18.5 punti ( $\approx 39\%$ ) si ottiene il livello A1, con almeno 36.5 punti ( $\approx 76\%$ ) il livello A2.

A2–B1	<b>Modulo 4</b>	
	<b>Compito 7:</b> estrarre informazioni da 2 testi e ricopiarle in una lista preparata	max. 5 punti
	<b>Compito 8:</b> rispondere per iscritto a una e-mail seguendo i punti guida	max. 14 punti
	<b>Modulo 5</b>	
	<b>Compito 9:</b> tra 3 opzioni, scegliere il riassunto corretto di un testo (2 volte)	max. 6 punti
	<b>Compito 10:</b> scrivere una lettera formale semplice seguendo i punti guida	max. 9 punti
	<b>Modulo 6</b>	
	<b>Compito 11:</b> per 4 testi, tra 3 opzioni, selezionare l'affermazione corrispondente	max. 8 punti
	<b>Compito 12:</b> scrivere una e-mail informale seguendo i punti guida	max. 17 punti

Nel test A2–B1 si raggiungono al massimo 59 punti. Con almeno 23 punti ( $\approx 39\%$ ) si ottiene il livello A2, con almeno 43 punti ( $\approx 73\%$ ) il livello B1.

### Ecco la situazione:

Cerca un ristorante per una festa di famiglia.  
Ha trovato due annunci interessanti



- ➔ Deve completare gli appunti sotto gli annunci con le informazioni che mancano (punti 31 a 35).

### Ristorante Ming

Il ristorante Ming a Biasca offre un'ospitalità particolare e un'eccellente cucina cinese. Siamo specializzati nella cucina tradizionale pechinese. Sulla nostra ricca carta troverete però anche piatti tipici della Cina nord-orientale e del Tibet. Vasta scelta di piatti vegetariani. Prezzi modici: piatti principali tra CHF 12.– e CHF 21.–, antipasti e contorni da CHF 4.50.

Ampia sala aperta, con vista sulla cascata Santa Petronilla. Sale separate per gruppi o eventi speciali. Grande posteggio.

È possibile prenotare un tavolo dalle 10:30 allo 091 533 41 42. Per prenotazioni per gruppi o eventi particolari contattateci via e-mail (benvenuti@ming.ch) e vi invieremo volentieri le nostre proposte.

### Ristorante Ming

**Luogo:** Biasca

**Cucina:** cinese

**Specialità:** cucina tradizionale pechinese

**Prezzi piatti principali:** tra 12.- e 21.- ..... 31

**Vista:** sulla cascata Santa Petronilla ..... 32

**Prenotazioni:** benvenuti@ming.ch

## Hostaria Iberia

Buon cibo significa qualità di vita. Utilizziamo perciò solo prodotti freschi e ci impegniamo per una preparazione accurata dei piatti secondo ricette tradizionali spagnole. Offriamo una vasta selezione di vini pregiati per accompagnare i piatti.

Famose sono le nostre tapas, specialità di piccoli antipasti da abbinare liberamente, da CHF 7.50. Piatti principali con pesce o carne da CHF 22.50. Per eventi speciali siamo lieti di suggerirvi delle proposte.

Il nostro ristorante, dall'atmosfera accogliente, si trova a Caslano, con vista sul lago. Con il bel tempo si può anche mangiare nell'ampio giardino sotto gli alberi e la pergola. Su richiesta, disponibile per uso esclusivo per aziende o feste di famiglia.

Sul sito [www.iberia-caslano.ch](http://www.iberia-caslano.ch) trovate ulteriori informazioni. Per prenotazioni contattateci personalmente telefonando allo 091 562 89 98.

### Hostaria Iberia

**Luogo:**

Caslano

33

**Cucina:**

spagnola

**Specialità:**

tapas

34

**Prezzi piatti principali:**

da 22.50

**Vista:**

sul lago

**Prenotazioni:**

091 562 89 98

35

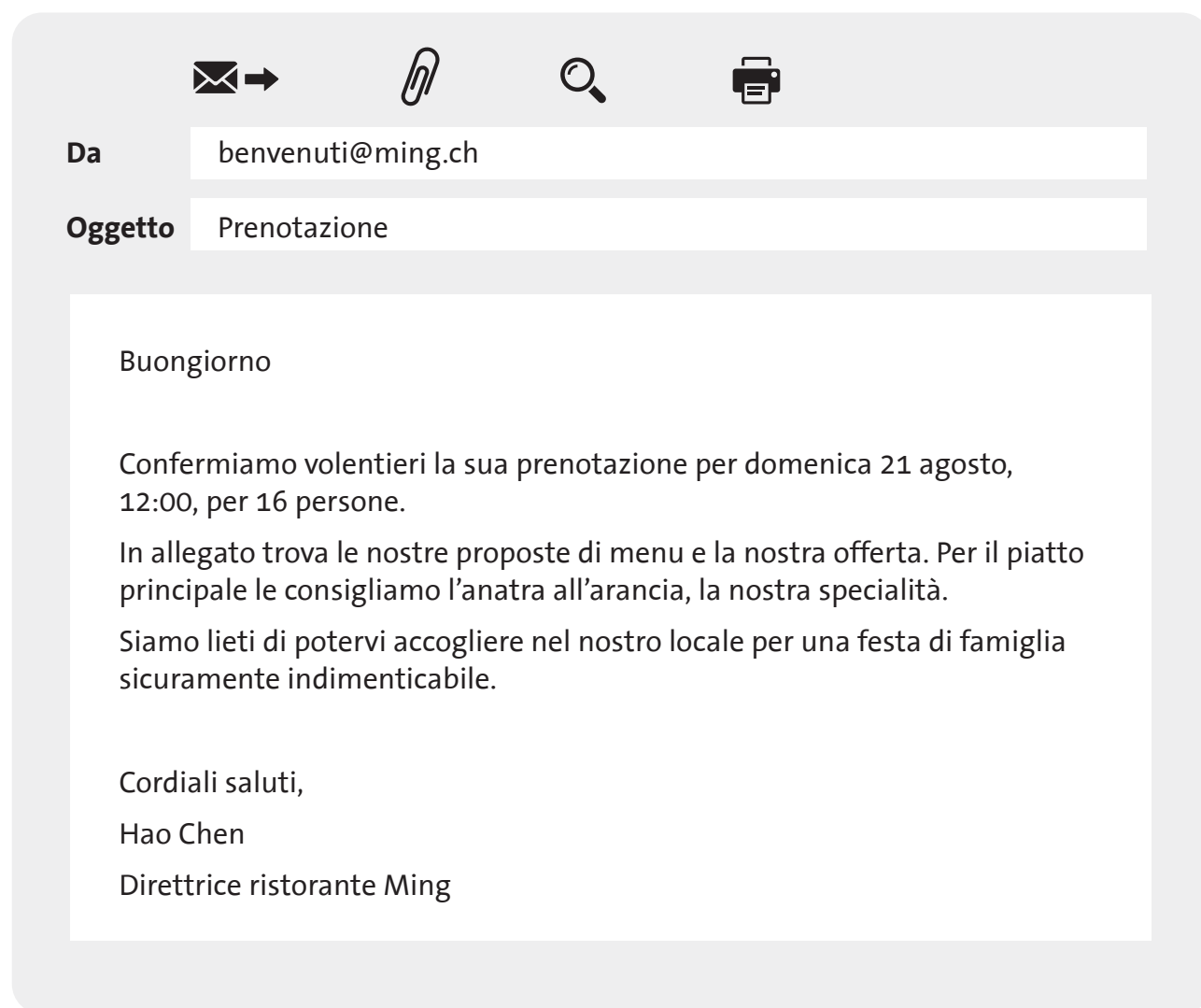
## Modulo 4 Compito 8

---

### Ecco la situazione:

Per la sua festa di famiglia ha prenotato al ristorante Ming.  
Riceve una e-mail di conferma.

➡ Legge la e-mail.



➡ Risponde alla signora Chen.

➡ Nella sua e-mail deve:

- spostare la festa e spiegare perché;
- chiedere alla signora Chen di darle delle altre date;
- scrivere come la signora Chen la può contattare.

➡ Deve scrivere un saluto all'inizio e alla fine e il suo nome e cognome.

➡ Deve scrivere almeno 30 parole.



A

benvenuti@ming.ch

**Oggetto**

Re: Prenotazione

Buongiorno signora Chen,

grazie per la sua email.

Purtroppo devo spostare la festa di famiglia perché i miei parenti arriveranno in Svizzera solo il 25 agosto.

Potrebbe per favore propormi un paio di altre date disponibili per la festa?

Mi può contattare al numero 078 987 65 43 o per email.

Grazie mille.

Cordiali saluti,

Jennifer Sanchez

### **Ecco la situazione:**

Il suo contratto di lavoro attuale termina fra tre mesi.

Si informa sul sito dell'URC (ufficio regionale di collocamento).

➡ Legga la e-mail.

### **Annunciare la disoccupazione – Cosa fare?**

#### **Aggiornare il dossier personale**

Il dossier deve contenere il CV, i certificati di lavoro, gli attestati di formazione e di perfezionamento professionale.

#### **Iniziare subito con la ricerca di lavoro**

Ricercare una nuova occupazione già prima della fine del lavoro. Utilizzare diverse fonti: portali specializzati, annunci in internet e sui giornali. Informarsi anche nella rete sociale personale e chiedere ad amici e conoscenti.

#### **Documentare la ricerca di lavoro**

Presentare all'URC la prova delle ricerche d'impiego, sia all'inizio della disoccupazione, sia durante ogni ulteriore mese di controllo.

#### **Annunciarsi all'ufficio competente**

Occorre annunciarsi personalmente, già durante il periodo di disdetta.

Non si deve dimenticare di esibire un documento personale, il certificato di assicurazione AVS-AI, il libretto per stranieri, la lettera di licenziamento, i certificati degli ultimi datori di lavoro e il dossier personale aggiornato, possibilmente anche in forma elettronica. In questo modo il consulente può dare consigli mirati.

#### **Il consulente aiuta nella ricerca di lavoro**

Il consulente personale aiuta nell'ottimizzazione delle candidature, sostiene la ricerca di un impiego in modo mirato e propone anche occupazioni al di fuori dell'abituale settore professionale.


#### **Scegliere la cassa di disoccupazione**

Dopo l'iscrizione all'URC è garantito ai disoccupati il diritto di scegliere liberamente la cassa di disoccupazione. Questa sarà responsabile per il calcolo e il pagamento delle prestazioni.




---

Qual è l'affermazione corretta, a, b o c?

➡ Segni con una crocetta :

- a ☐ Dopo il licenziamento si deve subito aggiornare il proprio dossier di candidatura, e poi documentare nel dossier le ricerche d'impiego.
- b ☐ Dopo il licenziamento bisogna subito aggiornare il proprio dossier personale e pubblicarlo in internet sui siti specializzati e sulle reti sociali.
- c ☒ Dopo il licenziamento bisogna subito aggiornare il dossier di candidatura e cominciare con la ricerca di una nuova occupazione, in internet, sui giornali e chiedendo ad amici e conoscenti.

Qual è l'affermazione corretta, a, b o c?

➡ Segni con una crocetta :

- a ☒ Bisogna iscriversi all'ufficio URC competente. Dopo l'iscrizione si può scegliere una cassa di disoccupazione. La cassa calcolerà l'ammontare delle prestazioni e si occuperà del pagamento.
- b ☐ Si deve iscriversi all'ufficio URC. Il consulente competente calcolerà l'ammontare delle prestazioni e contatterà la cassa di disoccupazione che pagherà le indennità.
- c ☐ Bisogna iscriversi all'ufficio URC competente. Il consulente aiuterà nel calcolo delle prestazioni e nella ricerca di una cassa di disoccupazione che si occuperà del pagamento.

## Modulo 5 Compito 10

---

### Ecco la situazione:

Non ha ancora ricevuto il certificato di lavoro dal suo ultimo datore di lavoro.  
Lei scrive una lettera all'ufficio del personale.

- ➡ Completare la lettera nella pagina seguente.
- ➡ Il suo testo deve contenere i punti seguenti:
  - Indicare i suoi dati personali (nome, cognome, data di nascita, numero AVS).
  - Indicare, da quando a quando e in quale funzione ha lavorato nella ditta.
  - Scrivere perché ha bisogno del certificato di lavoro.
- ➡ Non dimenticare la data, una formula di chiusura e la sua firma.

IDEA SA  
Ufficio del personale  
Signora Stefania Forni  
Via Cantonale 61  
6900 Lugano

Sementina, 13 giugno 2023

**Certificato di lavoro**

Gentile signora Forni,

le scrivo perché non ho ancora ricevuto il mio certificato di lavoro.

Mi chiamo Jennifer Sanchez, nata il  
18.9.1990, numero di AVS 756.1234.5678.91  
Dal 1° settembre 2015 al 30 giugno 2019 ho  
lavorato come segretaria presso la vostra  
ditta.

Ho bisogno di un certificato di lavoro  
per completare il mio dossier di  
candidatura.

Grazie mille.

Cordiali saluti,

Jennifer Sanchez



## Modulo 6 Compito 11

### Ecco la situazione:

La sua amica Lisa vorrebbe iniziare una formazione professionale.

Prima deve migliorare il suo italiano.

Per aiutarla lei guarda in internet alcuni annunci per corsi di italiano.

➡ Legga gli annunci.




➡ Segni con una crocetta l'affermazione corretta :

#### Italiano alfabetizzazione

In una piccola classe di 8-10 partecipanti, le persone che parlano molto poco l'italiano imparano a scrivere e leggere l'alfabeto latino e acquisiscono le basi dell'italiano per la vita quotidiana. Tutti i docenti sono qualificati e hanno esperienza nell'insegnamento.

90 lezioni 60 min. CHF 1135.-

#### Esempio




- a  In questo corso si impara a leggere e scrivere l'italiano per la vita quotidiana.
- b  Persone di lingua madre italiana imparano a leggere e scrivere l'alfabeto latino.
- c  In questo corso persone con buone competenze orali possono migliorare lo scritto.

#### Corso intensivo di italiano

La SUPSI offre la possibilità di seguire un corso di italiano intensivo di due settimane con esame finale. Il corso è tenuto interamente in italiano. Il corso è ideale se lei si esprime oralmente senza problemi, ma desidera migliorare la redazione di testi complessi.

10 x 5 ore-lezioni, CHF 400.-

41

- a  In questo corso si impara a scrivere testi complessi.
- b  In questo corso si impara a parlare senza problemi.
- c  Questo corso d'italiano prevede due lezioni a settimana.

### Italiano – lezioni private

Lei desidera approfondire aspetti specifici della lingua italiana e raggiungere obiettivi mirati personali? La scuola mette a disposizione insegnanti qualificati per lezioni individuali adatte alle sue esigenze. Anche lezioni semi-private (2 persone).

CHF 100.-/ora

42

- a ☒ Si tratta di un corso su misura.
- b ☐ Si tratta di un corso di qualificazione per insegnanti.
- c ☐ La scuola propone corsi con 2 insegnanti per classe.

### Italiano livello B2

Esprimersi nelle situazioni quotidiane esercitando in modo particolare la conversazione orale senza tralasciare lo scritto. Apprendete a leggere testi sempre più complessi, ad ampliare il lessico e ad approfondire le strutture grammaticali. Il test online di valutazione è obbligatorio prima dell'inizio del corso.

36 ore-lezione, CHF 540.-

43

- a ☐ Prima di iniziare questo corso, si deve fare un esame B2.
- b ☐ Per iniziare questo corso, si deve essere in grado di leggere testi molto complessi.
- c ☒ Con il corso si possono sviluppare competenze sia scritte che orali.

### Italiano Online

Il tuo corso di lingua ovunque tu sia. I moduli e-learning sono a tua disposizione 24 ore su 24. Così puoi imparare in modo autonomo in qualsiasi momento e luogo. Con un supplemento di prezzo è possibile combinare il corso con un coaching personale o con l'insegnamento in piccoli gruppi in classe.

Moduli online per 6 mesi, CHF 390.-

44

- a ☒ Per CHF 390.- si può imparare da soli online.
- b ☐ Per CHF 390.- si può imparare online con un coach.
- c ☐ In questo corso si impara l'italiano a orario fisso ogni giorno.

## Modulo 6 Compito 12

---

### **Ecco la situazione:**

La sua amica Lisa cerca un corso d'italiano perché vuole iniziare una formazione professionale. Le ha chiesto un consiglio.

- ➡ Scriva una e-mail a Lisa.
- ➡ Il suo messaggio deve contenere i punti seguenti:
  - Indichi perché scrive alla sua amica.
  - Scriva che cosa, secondo lei, è importante in generale in un corso d'italiano.
  - Le consigli un corso, ad esempio uno dei corsi descritti alle pagine 12–13, e scriva perché lo considera una buona proposta.
- ➡ Non dimentichi la formula di apertura, la formula di conclusione e il suo nome.
- ➡ Scriva almeno 50 parole.



A

lisa.ferreira@greenmail.ch

**Oggetto**

Corso di italiano

Cara Lisa,  
ti scrivo perché mi hai detto che  
vuoi seguire una formazione professionale  
e per questo stai cercando un corso di  
italiano. Personalmente in un corso di  
italiano trovo importante poter studiare  
in un piccolo gruppo.

Ti consiglio di iscriverti al corso  
"italiano livello B2" perché impari  
a leggere dei testi complessi e  
puoi approfondire le strutture  
grammaticali. Questo ti aiuterà di  
sicuro per la tua formazione  
professionale.

Fammi sapere a quale corso decidi  
di iscriverti. A presto!

Un caro saluto,

Jennifer

**Versione modello | Luglio 2023**

Tutti i materiali, anche parti di essi, sono protetti dai diritti d'autore.  
Tutti i diritti riservati.

© 2023 | Segreteria di Stato della migrazione SEM